



## CONFERENCIA FINAL 'GOBERNANZA Y JUSTICIA AMBIENTAL EN AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE' Y RESULTADOS DEL PROYECTO ENGOV

### INTRODUCCIÓN

Por Barbara Hogenboom

El objetivo principal de ENGOV es generar nuevo conocimiento sobre cómo la gobernanza ambiental se da forma en América Latina y el Caribe (ALC). El proyecto se enfoca sobre los nuevos desarrollos y políticas que permitan, o impidan, el doble objetivo de acabar con la pobreza y proteger los recursos naturales. Otro objetivo importante de ENGOV es desarrollar un marco analítico más integrador sobre gobernanza ambiental y el uso de recursos naturales en ALC.

Con la conferencia "Gobernanza y justicia ambiental en América Latina y el Caribe", celebrada del 10 al 12 de febrero de 2015, concluyó el proyecto ENGOV.

ENGOV – *Gobernanza Ambiental en América Latina y el Caribe: Desarrollando marcos para el uso sostenible y equitativo de los recursos naturales* – fue un proyecto de investigación colaborativa entre investigadores de diez universidades de América Latina y de Europa, coordinado por CEDLA y financiado por la Unión Europea (FP7). La conferencia fue organizada por la Fundación Ciudad del Saber en Panamá, e incluyó diversas sesiones paralelas, una conferencia magistral a cargo de Edwin Castellanos (Universidad del Valle, Guatemala) sobre retos y oportunidades para América Latina ante el cambio climático, y una presentación de Guillermo Castro (Fundación Ciudad del Saber, Panamá) sobre la historia de la organización territorial y el desarrollo en Panamá.

En este boletín se presenta un resumen de la conferencia y una descripción general de los resultados principales del proyecto ENGOV. Para ver más información sobre el evento, visite: [http://www.engov.eu/conferencia\\_vivo.php](http://www.engov.eu/conferencia_vivo.php). Para ver todos los resultados del proyecto ENGOV, puede seguir visitando el sitio: [www.engov.eu](http://www.engov.eu).



Este proyecto ha recibido financiamiento del Séptimo Programa Marco de la Unión Europea para acciones de investigación, desarrollo tecnológico y demostraciones en virtud del Convenio de Cooperación No. 266.710.



Participantes de la Conferencia ENGOV en Panamá (foto: Fundación Ciudad del Saber)



Visita de campo previa a la conferencia, a planta de tratamiento de aguas residuales (PTAR-MINSA) y su proyecto de restauración de manglar (fotos: Fundación Ciudad del Saber y Leontien Cremers)

### PÁGINA WEB

Más información sobre los socios, las actividades, resultados y publicaciones del proyecto se encuentra en [www.engov.eu](http://www.engov.eu)



Conferencia magistral de Edwin Castellanos  
(fotos: Fundación Ciudad del Saber)

## **CONFERENCIA MAGISTRAL 'RETOS Y OPORTUNIDADES PARA AMÉRICA LATINA ANTE EL CAMBIO CLIMÁTICO', POR EDWIN CASTELLANOS**

Por **Maríel Aguilar Støen**

El 11 de febrero, Edwin Castellanos, director del Centro de Estudios Ambientales y Biodiversidad de la Universidad del Valle de Guatemala, dio una conferencia magistral. Su discurso se centró en los principales resultados del 5to Informe de Evaluación del Cambio Climático, del Grupo Intergubernamental de Expertos sobre Cambio Climático (IPCC), publicado en 2013 y en cuya preparación Edwin Castellanos participó activamente. Su presentación se enfocó específicamente en las consecuencias del cambio climático para América Latina.

La región latinoamericana contribuye poco a la emisión de gases que causan el efecto invernadero, según mostró Castellanos, pero los efectos del problema se observan más en algunas partes de esta región (especialmente en Centroamérica) que en otras partes del mundo, donde se origina el problema. En el ámbito regional y nacional en América Latina también se observa una desigualdad entre quienes contribuyen a la generación de las emisiones de gases que causan el efecto invernadero y los que sufren los efectos del cambio climático. Entre los principales impactos actuales se encuentra el aumento en eventos climáticos extremos, con altos costos económicos, principalmente para el sector primario. Cómo hacer frente a esta vulnerabilidad creciente a eventos climáticos extremos es uno de los principales retos que enfrenta América Latina.

El cambio climático también es un problema que tiene que ver con el agua, pero la región tiene abundantes recursos hídricos, y el reto consiste más bien en definir cómo administrarlos. Cómo mejorar el acceso al agua para las poblaciones más pobres es un trabajo en proceso. En áreas urbanas, el acceso a agua potable y tratamiento del agua son retos importantes, especialmente dado que la urbanización todavía está avanzando. El cambio climático contribuye a una mayor presencia de vectores de enfermedad, lo cual representa altos costos para las poblaciones pobres que no tienen acceso a buena atención sanitaria. Castellanos destacó que en este sentido el cambio climático está haciendo más evidente la desigualdad imperante en el acceso a servicios de salud pública en América Latina. La disminución de la diversidad es otro resultado tangible del cambio climático. Esto podría tener implicancias para las posibilidades de adaptación y mitigación del cambio climático, ya que está restringiendo el uso de semillas y otros elementos de agro-biodiversidad.

Según el Dr. Castellanos, el primer paso hacia la adaptación al cambio climático en el futuro es reducir la vulnerabilidad misma. Varios ejemplos demuestran que hay sinergias potenciales entre desarrollo, adaptación y planificación para la mitigación, que pueden ayudar a los gobiernos y a las comunidades locales a asignar en forma eficiente los recursos para diseñar estrategias que apunten a reducir la vulnerabilidad climática. El aumento de escala de tales acciones a nivel continental exige a ciudadanos y gobiernos asumir el desafío de un nuevo modelo gubernamental. Reducir la inequidad parece ser imperativo para alcanzar los objetivos de desarrollo y reducir vulnerabilidades al cambio climático. Las estrategias de adaptación que abordan la desigualdad deben estar íntimamente ligadas a ese nuevo modelo de sociedad.

## CONFERENCIA ENGOV: GOBERNANZA Y JUSTICIA AMBIENTAL EN AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE'

Por Michiel Baud, Fabio de Castro, Leontien Cremers y Barbara Hogenboom



Presentación del Prof. Guillermo Castro en el Debate Panamá (foto: Fundación Ciudad del Saber)

### DEBATE PANAMÁ:

La conferencia comenzó con una sesión pública: 'Debate Panamá', en la que se presentó el proyecto y el tema de la Gobernanza Ambiental. Guillermo Castro, Vicepresidente de Investigación y Educación de la Fundación Ciudad del Saber, comenzó dando un panorama histórico de los acontecimientos en Panamá desde la perspectiva de la ecología política, y utilizó el concepto de "transitismo" para mostrar los cambios que han sucedido y siguen sucediendo en el uso de los recursos naturales en el istmo. Observó que en Panamá actualmente no hay un debate público sobre el efecto del nivel total de proyectos en el país, y citó como ejemplo las iniciativas de construcción de carreteras que crecen rápidamente en Panamá. Manuel Zarate, del Frente Estratégico Nacional, se refirió a la gestión del agua en Panamá. Finalmente, Joan Martínez-Alier del Instituto de Ciencia y Tecnología Ambiental de Barcelona, completó el debate arrojando luz sobre los procesos de Gobernanza Ambiental en Panamá, resaltando las ideas del metabolismo social, ciclo hidrosocial y extractivismo urbano.

La conferencia tuvo dos modalidades de presentación: mesas redondas con actores clave, y sesiones académicas, para estimular el diálogo entre académicos y una variedad de actores en el sector público, la sociedad civil (ONG y movimientos sociales) y el sector privado. A continuación se presenta un breve resumen de las mesas redondas y sesiones. Para ver información más detallada y acceder a las presentaciones, visitar: [www.engov.eu/conferencia\\_vivo.php](http://www.engov.eu/conferencia_vivo.php).



Naturaleza y desarrollo urbano: Vista de la ciudad de Panamá desde su Parque Metropolitano (foto: Leontien Cremers)

### MESA REDONDAS CON ACTORES CLAVE:

#### Gobernanza Ambiental en el Caribe y Centroamérica

Esta mesa redonda presentó los desafíos ambientales específicos de Centroamérica. Se debatieron las distintas experiencias y hubo dos puntos salientes. Primero, que en todos los países centroamericanos el problema del agua es de crucial importancia. Debido a una mala administración, la contaminación del agua y la desigualdad en el acceso son los problemas más comunes. Y en segundo lugar, que la región sufre muy especialmente las consecuencias del cambio climático. En ese contexto, es notable que tanto las organizaciones internacionales (como IPCC) como los gobiernos nacionales estén ignorando las consecuencias del cambio climático para la región.

#### Soluciones locales para la justicia ambiental

Los oradores abordaron estrategias locales para superar el modelo hegemónico capitalista del uso de los recursos naturales. En los debates, se llamó la atención sobre dos puntos clave. Primero, el derecho a ser diferente y la importancia de reconocer distintas imágenes de naturaleza y prácticas de acceso y aprovechamiento de los recursos naturales. Segundo, la homogenización de prácticas y relaciones conduce no sólo a injusticias sociales sino también al empobrecimiento socioambiental que deriva en vulnerabilidades en los ámbitos local y global.



Sesión sobre Soluciones locales para la justicia ambiental (foto: Fabio de Castro)





Mobilización anti-represa en la Patagonia chilena (foto y presentación en mesa redonda sobre Justicia Ambiental: Gloria Baigorrotegui)

### Organizaciones de justicia ambiental: entre propuesta y criminalización

Esta mesa redonda trató sobre la lucha para asegurar la inclusión eficaz de poblaciones locales en los procesos de toma de decisiones. Las discusiones también abordaron dos puntos centrales: los mecanismos que impulsan las innovaciones institucionales moldeados por grupos excluidos con el objetivo de superar la creciente presión y violencia, y la relevancia de actores intermedios (expertos, activistas, medios) y herramientas (mapas, video y medios sociales) y cómo intervienen en la configuración de nuevos movimientos de resistencia emergentes.

## SESIONES ACADÉMICAS:

### Pensamiento socioambiental latinoamericano y debates conceptuales

En esta sesión se demostraron los orígenes y el desarrollo del pensamiento ambiental latinoamericano. Con sus inicios a principios del siglo XX, se desarrolló rápidamente después de la década de 1960. Aunque siempre estuvo conectado a debates globales sobre cuestiones ambientales, mantuvo sus características específicas determinadas por la abundancia de recursos y la densidad de población relativamente baja.



Sesión sobre pensamiento socio-ambiental latinoamericano y debates conceptuales (foto: Fundación Ciudad del Saber)

### Soberanía y seguridad alimentaria, saberes tradicionales y gobernanza ambiental

Esta sesión evolucionó en torno a la cuestión de qué contribuciones hacen los saberes indígenas y campesinos en América Latina a la soberanía y seguridad alimentaria, y a la reconfiguración de la Gobernanza Ambiental. Los resultados de estudios en México, Brasil y Chile apuntan a una serie de problemas relacionados con programas gubernamentales en las áreas de alimentos y agricultura. En general, no dan cuenta apropiadamente de la amplia variedad de necesidades locales y casi no consideran las prácticas tradicionales. Más aún, en lugar de ser guiados por los saberes, estos programas a menudo son pautados y limitados por lógicas administrativas e institucionales.

### Estudio de la pobreza y desarrollo sustentable

Las relaciones entre la sociedad y la naturaleza, y el nexo entre producción, desarrollo sustentable y el fin de la pobreza y la marginalización fueron las claves de esta sesión. Las experiencias con los sectores de hidrocarburos y minería muestran que la gobernanza ambiental de estos recursos presenta grandes desafíos, pues involucra una cantidad de actores e intereses diferentes. Al mismo tiempo, los modelos de desarrollo basados en sectores extractivos han sido bastante rígidos, como así también los problemas socio-ambientales. Para mejorar la calidad de vida, lo que se necesita es ciencia y desarrollo integral, sobre la base del potencial y la protección tanto de recursos naturales como humanos.



Un estudio sobre la conservación de maíz criollo en México (foto y presentación en la sesión Soberanía Alimentaria: Jean Foyer)



Programa de la conferencia (foto: Fundación Ciudad del Saber)

### **Impacto de nuevos regímenes, élites e instituciones sobre política ambiental**

Esta sesión final trató sobre la composición cambiante de las élites latinoamericanas. Hizo hincapié en las raíces agrarias de la mayoría de las élites latinoamericanas, que continúan hasta el día de hoy. Por otra parte, las familias de élite en Centroamérica se han diversificado enormemente y ahora son activas en muchos otros sectores de la sociedad. En el proceso, convirtieron a sus empresas en corporaciones transnacionales. En Ecuador, el nuevo gobierno de Rafael Correa sigue teniendo fuertes lazos con intereses del agro, lo cual condujo al rechazo de una ley contra los cultivos con organismos genéticamente modificados (GMO) en 2013. En todos los casos presentados, las élites han tratado de introducir una modernización agrícola, a la que se asigna mucha más importancia que la existencia de problemas ambientales o la necesidad de mejores condiciones de trabajo. La sesión dejó en claro que el estudio de la gobernanza ambiental también debería concentrarse en cuestiones agrarias.

### **Presentación: 'El retorno del estado rentista y las formas reales de gobernanza ambiental'**

En esta presentación, Pablo Andrade (UASB) analizó el impacto del auge de commodities en la gobernanza ambiental. Por un lado, las rentas de los recursos permitieron al estado volver a asumir la función de proveedor de servicios sociales. Por otra parte, un mayor control del estado también ha limitado formas de gobernanza ambiental más pluralistas, democráticas y desde las bases.



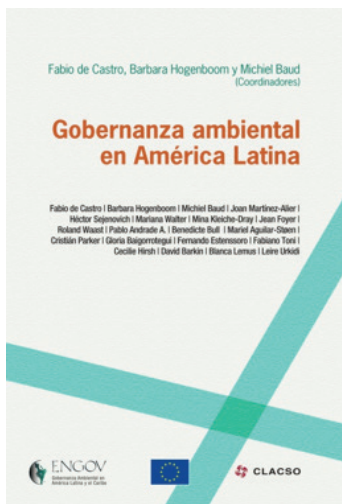
Mesa redonda: 'Producción de saberes y gobernanza ambiental' (foto: Fundación Ciudad del Saber)

### **Mesa redonda 'Producción de conocimiento y gobernanza ambiental en América Latina y Europa: Interdependencias transatlánticas y (des)entendimientos'**

Como actividad de cierre, esta mesa redonda abordó las conexiones entre los retos socio-ambientales en América Latina y en Europa, así como las formas en que académicos, grupos sociales, ONG y organismos de los sectores público y privado de ambas regiones abordan estas interdependencias transatlánticas. Los representantes trataron temas clave tanto del proyecto ENGOV como de otros proyectos, programas y organizaciones birregionales e internacionales.

Ante la pregunta sobre cómo responder mejor a la carrera global por recursos y las presiones ambientales y sociales relacionadas, el panel y el público mencionaron la inclusión de nuevos temas de investigación, así como la necesidad de una mejor sistematización y utilización de los resultados de investigación actuales. Otro punto de debate se refirió a cómo crear más espacio para preservar e iniciar prácticas sustentables locales que se opongan a los patrones dominantes de producción, consumo y conservación global, y que incorporen los llamamientos de igualdad, justicia y democracia en proyectos y políticas de estudio y protección ambiental. Finalmente, los participantes reflexionaron sobre posibilidades futuras de cooperación, e indicaron algunos temas importantes, como 'Tecnologías sociales' además de la posibilidad de trabajar en red en lugar de encarar proyectos con limitaciones de tiempo.

## RESULTADOS FINALES DEL PROYECTO ENGOV:



### ***Gobernanza ambiental en América Latina***

Coordinadores: F. de Castro, B. Hogenboom y M. Baud

1.ª Edición, Buenos Aires: CLACSO, 2015

El libro *Gobernanza ambiental en América Latina* de ENGOV, escrito por los investigadores clave del proyecto, estudia la naturaleza de la gobernanza ambiental contemporánea en América Latina y las posibilidades de incrementar la sostenibilidad y la justicia socio-ambiental. El libro hace una distinción entre el contexto socioeconómico histórico y actual en el que se hace uso de la naturaleza. Se analizan cambios importantes en la política contemporánea así como nuevas iniciativas.

El libro estará disponible online y en versión impresa a la brevedad, y también se publicará en portugués e inglés (con la editorial Palgrave).



### **Environmental Politics in Latin America: Elite dynamics, the left tide and sustainable development**

Editado por: Benedicte Bull and Mariel Aguilar-Støen del Centro para el Desarrollo y el Ambiente de la Universidad de Oslo.

Publicado por Routledge.

Visitar: <http://www.routledge.com/books/details/9781138790261/>

Para ver más libros y otras publicaciones relacionadas con el proyecto ENGOV, visite la:

### **Biblioteca Virtual ENGOV:**

## COLECCIÓN SOCIEDAD, POLÍTICA Y NATURALEZA

Sociedad, Política y Naturaleza es una colección de publicaciones sobre las posibilidades y los obstáculos para alcanzar la sostenibilidad, la justicia social y el desarrollo local en América Latina y el Caribe. Los temas centrales son las dimensiones social, económica, política, cultural e histórica del uso de recursos humanos y el impacto de sus interacciones entre actores locales, nacionales e internacionales en el medioambiente.

Ver: [http://www.engov.eu/biblioteca\\_en.html](http://www.engov.eu/biblioteca_en.html)



### Serie de Documentos de Trabajo ENGOV

---

La Serie de Documentos de Trabajo ENGOV sirve para comunicar los resultados de la investigación ENGOV, con el fin de estimular el intercambio de ideas y el debate a distintos niveles. La Serie cubre una amplia gama de temas relacionados con gobernanza ambiental, en distintas partes de la región. Ver: <http://www.engov.eu/en/project-reports.html>



### Resúmenes de Política ENGOV

---

Los resúmenes de Política ENGOV apuntan a introducir una serie de hallazgos clave relevantes para la política a partir del proyecto ENGOV. Estos documentos concisos explican un tema con un lenguaje directo y recomiendan un curso de acción a los que hacen y llevan a cabo las políticas ambientales en Europa y América Latina.

Ver: <http://www.engov.eu/en/policy-briefs.html>

### Artículos de opinión ENGOV

---

Los investigadores de ENGOV no sólo publicaron artículos para un público científico. También publicaron artículos en diarios y revistas acerca de las iniciativas de investigación y los resultados. En esos artículos, los investigadores dan sus ideas sobre diversos temas, principalmente en sus propios países y regiones, y a veces en su lengua madre, a fin de llegar al público local. Los artículos de opinión publicados por participantes de ENGOV se encuentran en este enlace:

<http://www.engov.eu/en/opinion-articles.html>

### Bases de datos ENGOV

---

El proyecto ENGOV creó dos bases de datos de acceso abierto:

- **Inventario de bases de datos sobre conflictos de Justicia Ambiental en América Latina y el Caribe**
- **Construcción de base de datos e intercambio de saberes sobre recursos naturales**

Ver: [http://www.engov.eu/bd\\_justicia\\_ambiental\\_en.php](http://www.engov.eu/bd_justicia_ambiental_en.php)